

Az alapeljárás felei

Felperesek: Blaise Baheten Metock, Hanette Eugenie Ngo Ikeng, Christian Joel Baheten, Samuel Zion Ikeng Baheten, Hencheal Ikogho, Donna Ikogho, Roland Chinedu, Marlene Babucke Chinedu, Henry Igboanusi, Rokšana Batkowska

Alperes: Minister for Justice, Equality and Law Reform

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – High Court of Ireland – Az Unió polgárainak és családtagjaiknak a tagállamok területén történő szabad mozgáshoz és tartózkodáshoz való jogáról, valamint az 1612/68/EGK rendelet módosításáról, továbbá a 64/221/EGK, a 68/360/EGK, a 72/194/EGK, a 73/148/EGK, a 75/34/EGK, a 75/35/EGK, a 90/364/EGK, a 90/365/EGK és a 93/96/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2004. április 29-i 2004/38/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 158., 77. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 5. kötet, 46. o.) 3. cikke (1) bekezdésének értelmezése – Harmadik állam állampolgárságával rendelkező házastárs – A fogadó tagállamnak a családtagok tartózkodási jogát a valamely tagállamban való korábbi jogszerű tartózkodástól függővé tevő nemzeti szabályozása.

Rendelkező rész

- 1) Az Unió polgárainak és családtagjaiknak a tagállamok területén történő szabad mozgáshoz és tartózkodáshoz való jogáról, valamint az 1612/68/EGK rendelet módosításáról, továbbá a 64/221/EGK, a 68/360/EGK, a 72/194/EGK, a 73/148/EGK, a 75/34/EGK, a 75/35/EGK, a 90/364/EGK, a 90/365/EGK és a 93/96/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2004. április 29-i 2004/38/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel (HL L 158., 77. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 5. kötet, 46. o.) ellentétes az olyan tagállami szabályozás, amely megköveteli, hogy az e tagállam állampolgárságával nem rendelkező, e tagállamban tartózkodó uniós polgár harmadik ország állampolgárságával rendelkező házastársának a fogadó tagállamba érkezését megelőzően valamely más tagállamban jogszerűen tartózkodnia kellett ahhoz, hogy jogosult legyen ezen irányelv kedvezményes rendelkezéseire hivatkozni.
- 2) A 2004/38 irányelv 3. cikkének (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy az állampolgársága szerinti tagállamon kívüli más tagállamban tartózkodó uniós polgár harmadik ország állampolgárságával rendelkező házastársa, aki a 2004/38 irányelv 3. cikkének (1) bekezdése értelmében az uniós polgárt kíséri, vagy hozzá csatlakozik, hivatkozhat ezen irányelv kedvezményes rendelkezéseire a házasságkötés helyétől és idejétől, illetve a házastársnak a fogadó tagállamba való érkezése körülményeitől függetlenül.

(¹) HL C 116., 2008.5.9.

A Bíróság 2008. június 12-i végzése (a Monomeles Protodikeio Kerkyras [Görögország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Vassilakis Spyridon, Theodoros Gkisdakis, Petros Grammenos, Nikolaos Grammenos, Theodosios Grammenos, Maria Karavassili, Eleftherios Kontomaris, Spyridon Komninos, Theofilos Mesimeris, Spyridon Monastiriotis, Spyridon Moumouris, Nektaria Mexa, Nikolaos Pappas, Christos Vlachos, Alexandros Grasselis, Stamatios Kourtelesis, Konstantinos Poulimenos, Savvas Sideropoulos, Alexandros Dellis, Michail Zervas, Ignatios Koskieris, Dimitiros Daikos, Christos Dranos kontra Dimos Kerkyras

(C-364/07. sz. ügy) (¹)

(Az eljárási szabályzat 104. cikke 3.§-ának első bekezdése – Szociálpolitika – Az 1999/70/EK irányelv – Határozott ideig tartó munkaviszonyról kötött keretmegállapodás – Közigazgatási szervvel kötött, egymást követő határozott idejű munkaszerződés – Az „egymást követő” szerződések és az ezek folyamatos megújítását alátámasztó „objektív okok” fogalma – A visszaélések megakadályozását célzó intézkedések – Szankciók – A jogviták és panaszok nemzeti szintű szabályozása – A jogszabállyal összhangban történő értelmezés kötelezettségének terjedelme)

(2008/C 236/08)

Az eljárás nyelve: görög

A kérdést előterjesztő bíróság

Monomeles Protodikeio Kerkyras

Az alapeljárás felei

Felperesek: Vassilakis Spyridon, Theodoros Gkisdakis, Petros Grammenos, Nikolaos Grammenos, Theodosios Grammenos, Maria Karavassili, Eleftherios Kontomaris, Spyridon Komninos, Theofilos Mesimeris, Spyridon Monastiriotis, Spyridon Moumouris, Nektaria Mexa, Nikolaos Pappas, Christos Vlachos, Alexandros Grasselis, Stamatios Kourtelesis, Konstantinos Poulimenos, Savvas Sideropoulos, Alexandros Dellis, Michail Zervas, Ignatios Koskieris, Dimitiros Daikos, Christos Dranos

Alperes: Dimos Kerkyras

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Monomeles Protodikeio Kerkyras – Az ESZSZ, az UNICE és a CEEP által a határozott ideig tartó munkaviszonyról kötött keretmegállapodásról szóló, 1999. június 28-i 1999/70/EK tanácsi irányelv (HL L 175., 43. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 3. kötet, 368. o.) 5. szakasza 1. és 5. pontjának értelmezése – Közigazgatási szervvel kötött munkaszerződések – Az egymást követő, határozott idejű szerződések folyamatos megújítását alátámasztó objektív okok fogalma – Az egymást követő szerződések fogalma

Rendelkező rész

- 1) Valamely irányelvnek a nemzeti jogrendbe történő késedelmes átültetése esetén, valamint ezen irányelv vonatkozó rendelkezései közvetlen hatályának hiányában a nemzeti bíróságnak a nemzeti jogot – a lehetséges mértékben – az irányelv nemzeti jogba történő átültetésére rendelkezésre álló határidő elteltétől kezdődően kell a szóban forgó irányelv szövegének és rendeltetésének fényében, az ezen irányelv által kitűzött eredmények elérésére tekintettel értelmeznie, a nemzeti jogszabályoknak az ezen rendeltetéssel leginkább összhangban álló értelmezését részesítve előnyben annak érdekében, hogy ezáltal az irányelv rendelkezéseinek megfelelő megoldásra jusson.
- 2) Az ESZSZ, az UNICE és a CEEP által a határozott ideig tartó munkaviszonyról kötött keretmegállapodásról szóló, 1999. június 28-i 1999/70/EK tanácsi irányelv mellékletében szereplő, a határozott ideig tartó munkaviszonyról 1999. március 18-án kötött keretmegállapodás 5. szakasza 1. pontjának a) alpontját úgy kell értelmezni, hogy azzal ellentétes az egymást követő határozott idejű szerződések folyamatos megújítása, amelyet kizárólag az a körülmény igazol, hogy valamely tagállam általános törvényi vagy rendeleti rendelkezése azt lehetővé teszi. Ezzel ellentétben a fenti szakasz szerinti „objektív okok” fogalma megköveteli, hogy ezen különleges típusú, a nemzeti szabályozás tárgyát képező munkaviszony alkalmazását konkrét tények támasszák alá, főként a szóban forgó tevékenység, valamint e tevékenység gyakorlásának körülményei vonatkozásában.
- 3) A határozott ideig tartó munkaviszonyról kötött keretmegállapodás 5. szakaszát úgy kell értelmezni, hogy azzal főszabály szerint nem ellentétesek az olyan, az előzetes döntéshozatalra előterjesztett harmadik kérdés tárgyát képezőhöz hasonló nemzeti rendelkezések, amelyek értelmében a határozott idejű munkaszerződések csak akkor minősülnek egymást követőnek, ha ezek megkötése között nem telik el több mint három hónap.
- 4) Az alapügy körülményeihez hasonló körülmények esetén a határozott ideig tartó munkaviszonyról kötött keretmegállapodást akként kell értelmezni, hogy, amennyiben úgy tűnik, hogy az érintett tagállam belső jogrendje az adott ágazat vonatkozásában nem tartalmaz az egymást követő határozott idejű szerződések visszaélésszerű megújítását megakadályozó, vagy adott esetben szankcionáló eszközöket, e megállapodás akadályozza egy olyan nemzeti jogszabály alkalmazását, amely feltétlen módon és kizárólag a közszektorban, tiltja az egymást követő határozott idejű munkaszerződések határozatlan idejűvé alakítását, amely, mivel a munkaadó „állandó és tartós szükségeit” kielégítésére szolgál, visszaélést valósít meg. Mindazonáltal a kérdést előterjesztő bíróság feladata, hogy – a jogszabályokkal összhangban történő értelmezésre vonatkozó kötelezettségének megfelelően – megvizsgálja, hogy belső jogrendje tartalmaz-e vagy sem ilyen hatékony intézkedéseket.
- 5) A közösségi jog hatékony érvényesülésének elvével és a határozott ideig tartó munkaviszonyról kötött keretmegállapodással főszabály szerint nem ellentétes az olyan nemzeti rendelkezés, amelynek alapján a határozott idejű munkaszerződések határozatlan idejűvé

történő átalakíthatóságáról független közigazgatási hatóság hoz végleges döntést. Mindazonáltal a kérdést előterjesztő bíróság feladata a hatékony bírói jogvédelem biztosítása a tényleges érvényesülés elvének, valamint az egyenértékűség elvének betartása mellett.

(¹) HL C 247., 2007.10.20.

A Tribunale Amministrativo regionale per la Lombardia (Olaszország) által 2008. június 19-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Federutility és társai kontra Autorità per l'energia elettrica e il gas

(C-265/08. sz. ügy)

(2008/C 236/09)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunale Amministrativo regionale per la Lombardia

Az alapeljárás felei

Felperes: Federutility, Assogas, Libarna Gas spa, Collino Commercio spa, Sadori gas spa, Egea Commerciale, E.On Vendita srl, Sorgenia spa

Alperes: Autorità per l'energia elettrica e il gas

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) a gázpiac megnyitását szabályozó 2003. június 26-i 2003/55/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (¹) 23. cikkét az EK-Szerződésből eredő elvekkel összhangban úgy kell-e értelmezni, hogy e rendelkezéssel és a közösségi elvekkel ellentétes az olyan nemzeti szabályozás (és ennek végrehajtási rendelkezései), amely 2007. július 1-jét követően is fenntartja a nemzeti szabályozó hatóságnak a lakossági fogyasztók (bizonytalan és a referenciasávokban sem meghatározott kategória, amelyből önmagából nem következnek a hivatkozott referenciaárak igazolására alkalmas hátrányos társadalmi gazdasági helyzetek) számára történő földgázszolgáltatás referenciaárának meghatározására vonatkozó hatáskörét, amely árat az elosztó vagy értékesítő vállalkozások közszolgáltatási kötelezettségeik keretében kötelesek kereskedelmi ajánlataikba foglalni, illetve: